

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)**ITEM
201 Compensation for Traffic Termination****ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic**

1. Traffic imbalance may occur for traffic that is interchanged between the Company and a LEC over designated bill and keep trunks. Subject to Item 201.1.2 below that applies to existing exchange-based interconnection, where a traffic imbalance exists, the party which originates less traffic than it terminates is entitled to compensation. It is the responsibility of the party entitled to compensation (i.e., in whose favour the imbalance exists) to detect and apply charges for the imbalance.

2. For existing exchange-based interconnection, the Company will notify the LEC of any imbalance in the Company's favour that is detected for 3 consecutive months on specific trunk groups (the "initial imbalance").

3. If the Company detects a traffic imbalance in its favour, subsequent to the initial imbalance that applies for existing exchange-based interconnection and for LIR-based interconnection, it shall notify the LEC as soon as possible. For both the exchange-based and the LIR-based interconnection regimes, the non-recurring monthly rates specified below will be applied on the basis of actual traffic imbalances from the date of notification.

**Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic****Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL**

1. Dans le cas du trafic interterritorial entre l'Entreprise et une ESL sur des circuits de facturation-conservation désignées, il peut se produire un déséquilibre de trafic. Sous réserve du paragraphe 201.1.2 ci-dessous qui s'applique lors de l'interconnexion basée sur la circonscription, lorsqu'un déséquilibre de trafic existe, la partie qui a moins de trafic de départ que d'arrivée a droit à une compensation. La partie ayant droit à une compensation (c.-à-d. favorisée par le déséquilibre) est chargée de la responsabilité de trouver et d'appliquer les frais du déséquilibre.

2. Lors de l'interconnexion basée sur la circonscription, l'Entreprise préviendra l'ESL de tout déséquilibre favorisant l'Entreprise et qui est détecté pour trois mois consécutifs dans des faisceaux spécifiques (le «déséquilibre initial»).

3. Si l'entreprise décèle un déséquilibre du trafic qui la favorise, à la suite du déséquilibre initial s'appliquant lors de l'interconnexion basée sur la circonscription et lors de l'interconnexion basée sur la RIL, elle doit prévenir l'ESL dès que possible. Les tarifs mensuels non récurrents ci-dessous s'appliqueront aux déséquilibres de trafic du mois à compter du mois au cours duquel un avis a été émis, et ce, pour les régimes d'interconnexion basée sur la RIL.

C

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM 201 Compensation for Traffic Termination – continued

ITEM 201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued

4. The charge for any month is calculated for each trunk required at the busiest period of that month on the basis of actual traffic imbalance in the month. The non-recurring monthly rates specified below apply for as long as the imbalance exists. When an imbalance recurs in a month subsequent to its declining to zero, the Company shall notify the LEC of the recurrence of the imbalance. The Company will then issue an invoice for the imbalance consistent with the manner in which ongoing imbalance situations are billed.

5. Where a traffic imbalance favourable to the Company exists for a partial month after the activation of bill and keep trunks in a new LIR, the Company may waive charges for that partial month. If the Company chooses to do so, billing will resume as normal in the first complete month.

Article 201 Compensation pour la terminaison du trafic - suite

Article 201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL - suite

4. Les frais d'un mois sont calculés pour chaque circuit requis durant l'heure la plus occupée du mois, en fonction du déséquilibre de trafic du mois. Les tarifs mensuels non récurrents ci-dessous s'appliquent, aussi longtemps que le déséquilibre persiste. Lorsqu'un déséquilibre de trafic réapparaît au cours d'un mois où le trafic tend à se résorber, l'Entreprise doit aviser l'ESL de la réapparition du déséquilibre. L'Entreprise facturera ensuite les frais de déséquilibre en fonction de la façon dont les situations de déséquilibre continu sont facturées.

5. Lorsqu'un déséquilibre du trafic qui favorise l'Entreprise survient au cours d'un mois incomplet suivant l'activation des circuits facturation-conservation dans une nouvelle RIL, l'Entreprise peut lever les frais pour ce mois incomplet. Si l'Entreprise décide d'agir ainsi, elle commencera à facturer les frais normalement à partir du premier mois complet.

Termination of LEC Intra-exchange Traffic, per trunk / Terminaison du trafic d'une même circonscription d'une ESL					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$)/ Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$)/ Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$)/ Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$)/ Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$)/ Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
Ontario/Quebec* / Ontario/Québec*					
Greater than 20% Plus de 20 %	Bell CRTC 7516, Item/Article 105(4)(d)(1) Bell Aliant CRTC 21562, Item/Article 105(4)(d)(1)				
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Quebec/Québec **					
Greater than 20% Plus de 20 %	Télébec CRTC 25140, Item/Article 7.8.4(8)(a)				
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Manitoba					
Greater than 20% Plus de 20 %	MTS CRTC 24006, Item/Article 105(4)(D)(1)				
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic –
suite

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic – continued

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-exchange Traffic, per trunk / Terminaison du trafic d'une même circonscription d'une ESL					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
New Brunswick / Nouveau-Brunswick					
Greater than 20% / Plus de 20 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(i)				
Greater than 40% / Plus de 40 %					
Greater than 60% / Plus de 60 %					
Newfoundland / Terre-Neuve					
Greater than 20% / Plus de 20 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(i)				
Greater than 40% / Plus de 40 %					
Greater than 60% / Plus de 60 %					
Nova Scotia / Nouvelle-Écosse					
Greater than 20% / Plus de 20 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(i)				
Greater than 40% / Plus de 40 %					
Greater than 60% / Plus de 60 %					
Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard					
Greater than 20% / Plus de 20 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(i)				
Greater than 40% / Plus de 40 %					
Greater than 60% / Plus de 60 %					

C

* Rates applicable in the operating territories of Bell Aliant and Bell Canada operating as the ILECs. /
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de Bell Aliant et Bell Canada comme ESLT.

** Rates applicable in the operating territory of société en commandite Télébec operating as the ILEC. /
Tarifs en vigueur dans le territoire d'exploitation de société en commandite Télébec comme ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM 201 Compensation for Traffic Termination – continued

Article 201 Compensation pour la terminaison du trafic – suite

ITEM 201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued

Article 201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits par circuit (\$)
Ontario/Quebec* / Ontario/Québec*					
Greater than 10% Plus de 10 %	Bell CRTC 7516, Item/Article 105(4)(d)(1) Bell Aliant CRTC 21562, Item/Article 105(4)(d)(1)				C
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					
Quebec** / Québec**					
Greater than 10% Plus de 10 %	Télébec CRTC 25140, Item/Article 7.8.4(8)(a)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

* Rates applicable in the operating territories of Bell Aliant and Bell Canada operating as the ILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de Bell Aliant et Bell Canada comme ESLT.

** Rates applicable in the operating territories of société en commandite Télébec operating as the ILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de société en commandite Télébec comme ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic –
suite

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic – continued

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits par circuit (\$)
Quebec* /Québec*					
Greater than 10% Plus de 10 %	Sogetel CRTC 25132, Item/Article 2.9.4(3)(a)				N
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

Quebec** /Québec**					
Greater than 10% Plus de 10 %	CoopTel CRTC 25160, Item/Article 4.7.4.2(d)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

* Rates applicable in the operating territories of Sogetel operating as the SILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de Sogetel comme petite ESLT.

** Rates applicable in the operating territories of CoopTel operating as the SILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation CoopTel comme petite ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic –
suite

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic – continued

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits par circuit (\$)
Quebec* /Québec*					
Greater than 10% Plus de 10 %	Téléphone Guèvremont CRTC 25030, Item/Article 5.1.4(3)(a)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					
Quebec** /Québec**					
Greater than 10% Plus de 10 %	Téléphone Milot CRTC 25061, Item/Article 2.9.4(3)(a)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

N

* Rates applicable in the operating territories of Téléphone Guèvremont operating as the SILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de Téléphone Guèvremont comme petite ESLT.
** Rates applicable in the operating territories of Téléphone Milot operating as the SILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de Téléphone Milot comme petite ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic –
suite

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic – continued

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits par circuit (\$)
Quebec* /Québec*					
Greater than 10% Plus de 10 %	9315-1884 Québec inc. CRTC 15091, Section 2.9.4.3(a)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 70 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

N

* Rates applicable in the operating territories of 9315-1884 Québec inc. operating as the SILECs.
Tarifs en vigueur dans les territoires d'exploitation de 9315-1884 Québec inc. comme petite ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM 201 Compensation for Traffic Termination – continued

Article 201 Compensation pour la terminaison du trafic - suite

ITEM 201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued

Article 201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL - suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
New Brunswick / Nouveau-Brunswick					
Greater than 10% Plus de 10 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(ii)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 80 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					
Newfoundland / Terre-Neuve					
Greater than 10% Plus de 10 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(ii)				
Greater than 20% Plus de 20 %					
Greater than 30% Plus de 30 %					
Greater than 40% Plus de 40 %					
Greater than 50% Plus de 50 %					
Greater than 60% Plus de 60 %					
Greater than 70% Plus de 70 %					
Greater than 80% Plus de 80 %					
Greater than 90% Plus de 90 %					

C

I

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM 201 Compensation for Traffic Termination – continued

Article 201 Compensation pour la terminaison du trafic – suite

ITEM 201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued

Article 201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
Manitoba					
Greater than 10% Plus de 10 %	MTS CRTC 24006, Item/Article 105(4)(D)(1)				C
Greater than 20% Plus de 20%					
Greater than 30% Plus de 30%					
Greater than 40% Plus de 40%					
Greater than 50% Plus de 50%					
Greater than 60% Plus de 60%					
Greater than 70% Plus de 70%					
Greater than 80% Plus de 80%					
Greater than 90% Plus de 90%					
Nova Scotia / Nouvelle-Écosse					
Greater than 10% Plus de 10 %	Aliant CRTC 21491, Item/Article 646(3)(h)(ii)				I
Greater than 20% Plus de 20%					
Greater than 30% Plus de 30%					
Greater than 40% Plus de 40%					
Greater than 50% Plus de 50%					
Greater than 60% Plus de 60%					
Greater than 70% Plus de 70%					
Greater than 80% Plus de 80%					
Greater than 90% Plus de 90%					

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic –
suite

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR
Traffic – continued

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même
circonscription ou intra-RIL – suite

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) / Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) / Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) / Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) / Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) / Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
Saskatchewan					
Greater than 10% Plus de 10%	SaskTel CRTC 21414, Item/Article 610.18(4)(3)(a)				
Greater than 20% Plus de 20%					
Greater than 30% Plus de 30%					
Greater than 40% Plus de 40%					
Greater than 50% Plus de 50%					
Greater than 60% Plus de 60%					
Greater than 70% Plus de 70%					
Greater than 80% Plus de 80%					
Greater than 90% Plus de 90%					

Ontario (TBaytel ±)					
Greater than 10% Plus de 10%	2.15	3.36	3.73	3.93	4.03
Greater than 20% Plus de 20%	3.57	5.61	6.22	6.55	6.72
Greater than 30% Plus de 30%	5.02	7.86	8.72	9.17	9.41
Greater than 40% Plus de 40%	6.44	10.10	11.21	11.79	12.10
Greater than 50% Plus de 50%	7.87	12.35	13.70	14.42	14.78
Greater than 60% Plus de 60%	9.31	14.59	16.20	17.03	17.47
Greater than 70% Plus de 70%	10.73	16.85	18.69	19.65	20.16
Greater than 80% Plus de 80%	12.17	19.10	21.18	22.27	22.86
Greater than 90% Plus de 90%	13.60	21.34	23.67	24.89	25.55

± Rates applicable in the operating territory of TBaytel operating as the SILEC. /
Tarifs en vigueur dans le territoire d'exploitation de TBaytel comme petite ESLT.

N
|
|
|
|
|
|
|
|
|
|

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM 201 Compensation for Traffic Termination – continued	Article 201 Compensation pour la terminaison du trafic – suite	N
ITEM 201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued	Article 201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL – suite	

Termination of LEC Intra-LIR Traffic, per trunk / Terminaison du trafic Intra-RIL, par circuit					
Territory / Territoire	Up to 24 trunks (\$) Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)	Up to 48 trunks (\$) Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)	Up to 72 trunks (\$) Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)	Up to 96 trunks (\$) Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)	More than 96 trunks (\$) Plus de 96 circuits, par circuits (\$)
Ontario (Persona*)					
Greater than 10% Plus de 10%	Persona CRTC 21281, Section 1300, Item/Article 3.02.a)				
Greater than 20% Plus de 20%					
Greater than 30% Plus de 30%					
Greater than 40% Plus de 40%					
Greater than 50% Plus de 50%					
Greater than 60% Plus de 60%					
Greater than 70% Plus de 70%					
Greater than 80% Plus de 80%					
Greater than 90% Plus de 90%					

* Rates applicable in the operating territory of Persona Communications Inc. operating as the SILEC. /
Tarifs en vigueur dans le territoire d'exploitation de Persona Communications Inc. comme petite ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination – continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic – suite

N

ITEM
201.1 Termination of Intra-Exchange or Intra-LIR Traffic – continued
Percentage of the compensation payments¹

Article
201.1 Terminaison du trafic d'une même circonscription ou intra-RIL – suite

The table below indicates the percentages of the monthly compensation payments to a LEC when the total volume of traffic exchanged between the Company and a LEC over all local shared-cost trunks is at least 10 million minutes per month and the volume of traffic in the direction of that LEC network is more than 80 percent of the total traffic exchanged between the Company and that LEC (the Traffic Threshold) for three months or more. The percentages set out in the table below will continue to apply for each month until the traffic falls to, or below, the Traffic Threshold.

Pourcentages des paiements de compensation²

Le tableau ci-dessous indique les pourcentages des paiements de compensation mensuels devant être versés à une ESL lorsque le volume total de l'échange de trafic entre l'Entreprise et l'ESL sur tous leurs circuits locaux à frais partagés est d'au moins 10 millions de minutes par mois, et que le volume de trafic en direction du réseau de cette ESL est supérieur à 80 % du volume total de l'échange de trafic entre l'Entreprise et cette ESL (le seuil de trafic) pendant au moins trois mois. Les pourcentages énoncés dans le tableau ci-dessous continueront de s'appliquer à chaque mois jusqu'à ce que le trafic tombe au seuil de trafic, ou en dessous.

Following the initial application of the percentages in the table below, the percentages will apply in any subsequent month when the total volume of traffic exchanged between the Company and that LEC over all their local shared-cost trunks is at least 10 million minutes per month, and the volume of traffic in the direction of that LEC network is more than the Traffic Threshold.

À la suite de l'application initiale des pourcentages mentionnés dans le tableau ci-dessous, les pourcentages s'appliqueront pendant tout mois ultérieur lorsque le volume total de l'échange de trafic entre l'Entreprise et cette ESL sur tous leurs circuits locaux à frais partagés est d'au moins 10 millions de minutes par mois, et que le volume de trafic en direction du réseau de cette ESL est supérieur au seuil de trafic.

The compensation payments are calculated by applying the percentages to the amounts payable using the rates identified in the tables above.

Les paiements de compensation sont établis en appliquant les pourcentages aux montants payables en utilisant les tarifs présentés dans le tableau ci-dessus.

Percentage of LEC traffic in one direction over total traffic exchanged between LECs / Pourcentage du trafic d'une ESL dans une direction donnée par rapport au trafic total échangé entre des ESL	Percentage of the compensation payments to a LEC with highest % traffic in one direction / Pourcentage des paiements de compensation versés à une ESL détenant le plus haut % du trafic dans une direction donnée
≤ 80	100
>80	95
>82	90
>84	85
>86	80
>88	75
>90	65
>92	55
>94	45
>96	35
>98	25

¹ Applicable in the operating territories of Bell Aliant and Bell Canada operating as an ILEC

² En vigueur dans les territoires d'exploitation de Bell Aliant et de Bell Canada où elles exercent des activités d'ESLT.

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM		Article		
201	Compensation for Traffic Termination – continued	201	Compensation pour la terminaison du trafic - suite	
201.2	Reserved for future use.	201.2	Réservé pour utilisation ultérieure.	C
				D

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
**201 Compensation for Traffic Termination –
continued**

Article
**201 Compensation pour la terminaison du trafic -
suite**

ITEM
201.2 Reserved for future use.

Article
201.2 Réservé pour utilisation ultérieure.

C

D

Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)/
Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)

ITEM
201 Compensation for Traffic Termination –
continued

Article
201 Compensation pour la terminaison du trafic -
suite

ITEM
201.3 Reserved for future use.

Article
201.3 Réservé pour utilisation ultérieure.

C

D